**IV. ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ** **МУЗИЧКА** **КУЛТУРА КОЈИ**

**ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ**

**1. СЛОВАЧКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Прeпoручeнe кoмпoзицијe за пeвањe:**

**Химне**

1. Карол Кузмањи: *Kto za pravdu horí*

2. Јанко Матушка: *Nad Tatrou sa blýska –* словачка државна химна

**Народне песме**

*1. Kopala studienku (Копала је бунар) –* словачка народна песма

*2. Ej, zalužicki poľo (Поље иза луга) –* словачка народна песма

*3. Prídi, Janík, premilený (Дођи, мили Јанко) –* словачка народна песма

*4. Číže si, šuhajko, jak ruža (Чији си, момче, леп као ружа) –* словачка народна песма

*5. Čas radosti Време радости –* словачка коледа

*6. Ej, padá, padá rosička (Еј, пада, пада роса) –* словачка народна песма

**Дечје песме**

1. И. Хоштак: *Babie leto (Крај лета)*

2. Павел Томаш: *Slovenčina (Словачки језик)*

3. Гејза Дусик: *Pieseň o rodnej zemi (Песма о домовини)*

4. J. Фусек: *Mojich dvanásť liet (Мојих дванаест година)*

**Свирање на дечјим музичким инструментима**

1. *Tancuj, tancuj* – словачка народна песма

**Препоручене композиције за слушање:**

**Химне**

1. Карол Кузмањи: *Kto za pravdu horí*

2. Јанко Матушка: *Nad Tatrou sa blýska* – словачка државна химна

**Народне песме и игре**

1. Избор словачких народних песама

**Словачки композитори**

1. Микулаш Мојзес: *V hlbokej doline (У дубокој долини)*

2. Еуген Сухоњ: *Ej, zalužicki poľo (Поље иза луга)*

3. Еуген Сухоњ: *Uspávanka из опере Krútňava (Успаванка из опере Вртлог)*

4. Јан Валашћан Долински: *Slovenčina (Словачки језик)*

5. Микулаш Шнајдер Трнавски: *V zelenom hájičku (У зеленом гају)*

**2. РУМУНСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Композитори**

* Gheorghe Dima (Георге Дима)
* Ciprian Porumbescu (Чипријан Порумбеску)
* Ioan Vidu (Јоан Виду)

**Препоручене песме за певање или свирање:**

* I.D. Vicol, *Săniuţa,* (И.Д. Викол, *Санке,*), дечија песма;
* *Mândru-i jocul Haţegana (Лепа је игра Хацегана)*, народна игра;
* *La Beethlem colo-n jos (Ниже од Витлејема)*, коледа;
* *Când treci, bade, pângă noi (Када будеш пролазио, драги, поред нас),* народна песма из Војводине;
* Gh. Dima*,* *Cucuruz cu frunza-n sus,* (Г. Дима, *Кукуруз са листом окренутим нагоре*,), народна песма;
* *Coborâi din deal în vale, (Силазећи с брда у долину)*, народна песма;
* *Da-ntorsu (Игра са окретањем),* народна песма из Војводине;
* *Trage-ţi hora (Играјтo хору)*, народна игра;
* I. Vidu, *Sârba-n căruţă, (*Јоан Виду*,Срба у кочији),* хорска песма;
* *Mi-am pus busuioc în păr, (Ставила сам босиљак у косу)*, народна песма;
* *Calc’e-ţ, mândră,-n d’eal la Statu,* народна песма из Војводине;
* *Fete ca la Ovcea nu-s, (Девојака као у Овчи нема)*, народна песма из Војводине;
* I. Vidu, *Ana Lugojana*, (Јоан Виду*, Ана из Лугожа*), хорска песма;
* *Fata de păstor, (Пастирева кћи)*, народна песма;
* *Mi-o zis mama că mi-o da,(Рекла мама да ће ми дати),*дечија народна песма;
* *Câţi feciori avem în sat, (Колико момака имамо у селу)*, народна песма;
* *Eu-s în deal şi badea-n şesu, (Ја на брду а драги у долини)*, народна песма;
* *Trandafir de la Moldova, (Ружа из Молдавије)*, народна песма;
* *Leliţă Ioană, (Лелица, Јоана),* народна песма;
* *Mai la deal de casa noastră, (Узбрдо од наше куће)*, народна песма;
* *Mă duse-i să trec la Olt, (Пођох да пређем Олт)*, народна песма;
* *Radu mamii, Radule, (Раду, мамин Радуле)*, народна песма;
* *Eu mă duc, codrul rămâne, (Ја идем, а шума остаје)*, народна песма;
* *Maria neichii, Marie, (Марија, драга Марија)*, народна песма;
* *La mulţi ani cu sănătate, (Многаја љета)*, свечана песма;
* *O, brad frumos, (О лепа јелко)*, коледа;
* *Cântă ciocârlia peste sat, (Пева шева над селом),* народна песма;
* *Cine-o găcit horile, (Ко је направио игре),* народна песма;
* *Câtu-i Maramureşu, (Колики је Марамуреш),* народна песма;
* *Vine badea pe cărare, (Долази драги по стази),* народна песма;
* *De-ar fi mândra-n deal la cruce, (Кад би драга била на брегу код крста),* народна песма;
* *Pe cărare sub un brad, (На стази под једном јелком),* народна песма;
* *Ca la noi la Fălticeni, (Као код нас у Фалтићенима),* народна песма;
* *Hai, Dunărea mea, (Хај, мој Дунаве),* народна песма*;*
* *Ia-mă-n braţe dorule, (Узмиме у загрљај, чежњо),* народна песма;
* *M-a făcut mama oltean, (Направила ме мајка олтеаном),* народна песма;
* *A lu’ Crăciun, (Божићна)*, коледа из Војводине;
* *Lasă-ne stăpâne,-n casă, (Пусти нас домаћине у кућу),* коледа из Војводине;
* *Noi umblăm şi colindăm, (Ми шетамо и коринђамо),* коледа;
* *Închinarea păstorilor, (Клањање пастира),* звездарска песма;
* *Steaua sus răsare, (Звезда сија ),* звездарска песма;
* *Sus la poarta raiului, (Горе, на вратима раја),* коледа;
* *La poartă la Ţarigrad, (На вратима Цариграда),* коледа;
* Gheorghe Cucu*, O, minune, (*Георге Куку*, Гле чуда),* коледа за Цвети;
* *Când Hristos cina la masă, (Када је Исус вечерао за столом),* коледа за Велики Четвртак, из Војводине;
* *Doamne Iisuse Hristoase, (Боже Исусе Христе),* песма за Велики Петак;
* *Hristos a înviat, (Исус Христ је васкрсао),*Ускршњи тропар.

**Препоручене песме за слушање:**

* Anton Pann, *Deşteaptă-te, române (*Антон Пан*, Продуди се, румуне*);
* *La Bethleem, colo-n jos, (Ниже од Витлејема, народна коледа);*
* *Cucuruz cu frunza-n sus, (Кукуруз са листом окренутим нагоре,* народна песма)*;*
* *Coborâi din deal în vale,* cântec popular din Ţara Oaşului*, (Сиђох с брега у долину,* народна песма из румунске регије Цара Оашулуј*);*
* Teodor Teodorescu*, Fata de păstor,* compoziţie corală*, (*Теодор Теодореску*, Пастирева кћи,* хорска композиција*);*
* *Noi umblăm şi colindăm, (Ми шетамо и коринђамо,* коледа*)*;
* *Închinarea păstorilor, (Клањање пастира,* звездарска песма*)*;
* *Steaua sus răsare, (Звезда сија,*  звездарска песма);
* *Sus la poarta raiului, (Горе, на вратима раја,* коледа);
* *La poartă la Ţarigrad, (На вратима Цариграда,* коледа*);*
* *Astăzi s-a născut Hristos, (Данас се родио Христос,* коледа*);*
* *Nouă azi ne-a răsărit, (Нама је данас свануло,* коледа*);*
* *Moş Crăciun cu plete dalbe, (Божић Бата са белим плетеницама,* коледа*);*
* Gheorghe Danga*, Sârba-n căruţă, (*Георге Данга*, Сарба у кочијама,* хорска композиција*);*
* *Mi-o zis mama că mi-o da,* în interpretarea Mariei Tănase*, (Рекла мама де ће ми дати,* дечијапесма у извођењу Марије Танасе*);*
* *Mi-am pus busuioc în păr,* în interpretarea Mariei Tănase*, (Ставила сам босиљак у косу,* народна песма у извођењу Марије Танасе*);*
* Ciprian Porumbescu*, Balada, (*Чипријан Порумбеску*, балада);*
* *Bună seara, dragii mei, (Добро вече, драги моји*, народна песма из Војводине*);*
* *La izvor, la izvorele, (На извору,* дојна*);*
* *Troparul Floriilor, (Тропар за Цвети);*
* *Hristos a înviat din morţi, (Христос Воскресе);*
* *Duba ca la Sân-Mihai*, (*Дуба из Сан-Михаја*, коло из Војводине);
* *De-a lungu,* (Народна игра из Војводине)*;*
* *Pe picior, (На нози,* народна игра)*;*
* *Judecata,* Efta Botoca – vioară*,* (народна игра из Војводине, Јефта Ботока – виолина)*;*
* *Pe loc,* Efta Botoca – vioară*, (У месту,* народна игра из Војводине, Јефта Ботока – виолина*);*
* *Cine o făcut horile,* cântec popular din Crişana, *(Ко је направио игре,* народна песма из румунске регије Кришана)*;*
* *Câtu-i Maramureşul,* cântec popular din Maramureş*, (Колики је Марамуреш* (река), народна песма из румунске регије Марамуреш);
* *Dans din Ţara Oaşului,* dans tradiţional din Ţara Oaşului, *(Традиционална игра* из румунске регије Цара Оашулуј);
* *De-ar fi mândra-n deal la cruce,* cântec popular din Transilvania, *(Кад би драга била на брду код крста,* народна песма из Трансилваније);
* *Ţarina din Apuseni,* dans din Transilvania, *(Царина из Апусени,* народна игра из Трансилваније);
* *Joc din Transilvania,* Dumitru Fărcaş – taragot, *(Игра из Трансилваније,* Думитру Фаркаш – тарагот);
* *Învârtita,* dans din Transilvania, *(Инвиртита,* народна игра из Трансилваније);
* *Haţegana,* dans din Transilvania, *(Хацегана,* игра из Трансилваније);
* *Pe cărare sub un brad,* cântec popular din Bucovina, *(На стази под јелком,* народна песма из Буковине);
* *Huţulca,* dans din Bucovina, *(Хуцулка,* игра из Буковине);
* *Hora bătrânească, (Старо коло,* народна игра);
* *Ca la noi la Fălticeni,* cântec popular din Moldova, *(Као код нас у Фалтиченима,* народна песма из Молдавије);
* *Trandafir de la Moldova,* cântec popular din Moldova, *(Ружа из Молдавије,* народна песма из Молдавије);
* *Leliţa Ioana,* în interpretarea Ioanei Radu, *(Лелица, Јоана,* народна песма из Молдавије у извођењу Јоане Раду);
* *Arcanul de la Fundu Moldovei,* dans din Moldova, *(*Народна игра *Арканул* из Молдавије);
* *Hai, Dunărea mea,* cântec popular din Dobrogea, *(Хај, мој Дунаве,* народна песма из Добруђе);
* *Şirimboiul, (Ширимбој,* народна игра)*;*
* *Geamparalele,* dans din Dobrogea, *(Ђампаралеле,* народна игра из Добруђе);
* *Ia mă-n braţe dorule, (Загрли ме, чежњо,* народна песма);
* *Brâu pe şase,* dans popular din Muntenia, *(Брау на шест,* народна игра из Мунтеније);
* *Brâu pe şapte,* dans popular din Muntenia, *(Брау на седам,* народна игра из Мунтеније);
* *Brâu pe opt,* dans popular din Muntenia, *(Брау на осам,* народна игра из Мунтеније);
* *M-a făcut mama oltean, (Родила ме мајка олтеаном,* народна песма из Олтеније);
* *La calul bălan,* cântec popular oltenesc, *(Код белог коња,* народна песма из Олтеније);
* *Brâul oltenesc, (Брау из Олтеније,* народна игра);
* *Dans valah, (Влашка игра* из Источне Србије);
* *Tri pă zăşcie, (Народна игра* из Источне Србије);
* Nicolae Ursu*, Lino, Leano, (*Николаје Урсу*, Лино, Леано,* хорска дојна);
* *Gugulan cu car cu mere, (Продавац јабука,* дојна).

**3. РУСИНСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Прeпoручeнe кoмпoзицијe за пeвањe или свирање:**

**Народне песме**

1. *Чийо то дзивчатко* (Чија је то девојчица) – русинска народна песма
2. *Чия то заградка* (Чија је башта) – русинска народна песма
3. *Ей, зродзели верби грушки* (Еј, родиле су врбе крушке) – русинска народна песма
4. *Кед голубица лєцела* (Кад је голубица летела) – русинска народна песма
5. *Седем рочки я вас служел* (Седам година сам вам служио) – русинска народна песма
6. *А кед панї млода* (Кад је госпођа млада) – русинска народна песма
7. *Шеднєм себе на враного коня* (Сешћу на враног коња) – русинска народна песма
8. *В Вифлеєми новина* (У Витлејему новост) – русинска божићна песма
9. *Америцки мен* (Амерички мен) – русинска народна песма
10. *Одхиль-лє мила облачок* (Одшкрини драга прозор) – русинска народна песма
11. *Ой мешачку, мешачочку* (Ој, месече, месече) – русинска народна песма
12. *А хто видзел* (Ко је видео) – русинска народна песма

**Дечје и ауторске песме**

1. *Школски дзвончок* (Школско звоно) – Т. Барна, М. Павловић
2. *Писня Бачваня* (Песма Бачванина) – Ј. Сивч, Г. Костељник
3. *Як чежко буц мали* (Како је тешко бити мали) – М. Рамач, Т. Барна
4. *Ей, сущела лїщина* (Еј, шуштила је леска) – О. Тимко

**Свирање на дечјим музичким инструментима**

1. *Чийо то дзивчатко* (Чија је то девојчица) – русинска народна песма
2. *Кед голубица лєцела* (Кад је голубица летела) – русинска народна песма
3. *Америцки мен* (Амерички мен) – русинска народна песма

**Препоручене композиције за слушање:**

**Химне**

1. *Браца Русини* (Браћо Русини) – Ђ. Папхархаји, И. Тимко

**Народне песме и игре**

1. *Пастирски награваня* (Пастирске игре) – русинске народне игре
2. *Ой верше, мой верше* – русинска народна песма
3. Русинске народне песме по слободном избору

**4. МАЂАРСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Прeпoручeнe кoмпoзицијe за пeвањe:**

(допуна)

1. Balázs Árpád: Iskolakezdésre

2. Megrakják a tüzet – csongrád megyei népdal

3. Kispiricsi faluvégen

4. A szántói híres utca

5. A Vidrócki híres nyája

6. Elmegyek, elmegyek, el is van vágyásom

7. Két tyúkom tavalyi

8. Ősszel érik, babám

9. Zöld erdőben a tücsök

10. A Vargáék ablakja

11. Tisza partján mandulafa

12. A csitári hegyek alatt

13. Ó, gyönyörűszép, titokzatos éj

14. Hej, igazítsad jól a lábod

15. Voltál-e már Igricébe

16. Bartók Béla:Anyák napjára

17. Ej, haj gyöngyvirág

18. Csínom Palkó

19.Van egy pipám, egy kalapom

20. Örvendetes napunk támadt

21. Kordé, a kereke

**Препоручене композиције за слушање:**

1. Ismert népdalkánonok meghallgatása gyermekkórus előadásában

2. Népi hangszeres zene

3. Kodály: Mátrai képek – vegyeskar

4. Amadinda ütőegyüttes felvételei

5. Kodály: Székelyfonó – daljáték

6. Kocsár Miklós: Karácsonyi pásztorjárás

7. Bárdos Lajos: Dana-dana /kórusmű/

8. Bartók: Gyermekeknek – Katonadal

9. Eredeti cigányzene hallgatása

**Теме за обраду**

1. Коdály Zoltán: Mátrai képek – népdalfeldolgozás

2. Népszokások ősszel /kukoricafosztás, Szent Mihály hava/

3. Magyar népi hangszerek: köcsögduda, ütőgardon, tárogató

4. Kiss Lajos vajdasági népzenekutató munkássága

5. Virágénekek

6. A kuruc kor zenéje

7.Czinka Panna magyar cigány zenész élete és munkássága

8. Bárdos Lajos élete és munkássága

**5. ХРВАТСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Препоручене нумере за певање и свирање:**

**Химне**

• *Лијепа наша домовино – државна химна Републике Хрватске*

*• Ода радости – химна Еуропске уније*

**Народне песме**

• *И дођи лоло, шалај довече – из Војводине*

*• У то вријеме годишта – божићна*

*• Ћирибири бела, Маре моја – народна из Шибеника*

*• Једва чекам тавне ноћи – КУДХ „Бодрог“ Бачки Моноштор*

*• Буњевка сам – Стипан Прћић Баћа*

*• Нане моја – Антуш Габрић*

**Дечје песме**

• *Гђе је онај цвијетак жути – Ђовани Баттиста Перголеси*

*• Ој, виоло, крај воде студене*

*• Шушти, шушти бамбусов лист*

*• Братец Мартин*

**Свирање на орфовим инструментима**

• *Меда Мишко заспао – Зорислава Васиљевић*

**Домаћи композитори**

• *Ла мусица ди ноте – Ђело Јусић*

*• Њежне су руке моје мајке – Урош Манојловић*

*• Не дирајте ми равницу – Мирослав Шкоро*

*• Прело – Пере Иштванчић*

**Препоручене нимере за слушање у 6. разреду:**

**Химне**

• *Лијепа наша домовино – државна химна Републике Хрватске*

*• Ода радости – химна Еуропске уније*

**Народне песме и игре**

• *Једва чекам тавне ноћи – КУДХ „Бодрог“, Бачки Моноштор*

*• Анита Палунчић – оток Мљет*

*• Падај кишо, немој на коњара – Мушка певачка група „Давор“*

*• Ој, питоми соколе – Октет ДЦ Врањиц*

*• Чија је оно дивојка – клапа Понистра, клапа Мрижа, околица Шибеника*

*• Запивала тица мала – Солин*

*• Барањско коло на гајдама – Марко Дрвентић Миколашев*

*• С ону страну Саве воде – Хрватски гајдашки оркестар*

*• Сењицу сењала – Ансамбл Ладо*

*• Серенада – Октет ДЦ Врањиц*

*• Пригорски плесови – Звонимир Љеваковић*

*• Мој дида – Анастазија Перковић*

*• Таванкуте моје село мало – Пере Тумбас Хајо*

**Домаћи композитори**

• *Приморски напјеви – Стеван Ст. Мокрањац*

• *Велико бачко коло – Сава Вукосављев*

**Хрватски композитори**

• *Славонски Сцхерзо бр. 2 – Тихомил Видошић*

*• Коло х-мол – ТС Дангубе*

*• Буњевачка елегија – Јосип Андрић*

*• Трогласна старославенска миса, Јаганче Божји – Албе Видаковић*

*• Дрмеж за Пендерецког – Иво Јосиповић*

*• Зора небом заруђела – Вјенцеслав Новак*

**Видео примјери**

* Jedva čekam tavne noći – Kraljice Bodroga, KUDH „Bodrog“

<https://www.youtube.com/watch?v=GBmlv4fu77E>

* Muška pjevačka skupina "Davor" - Davor - Padaj kišo nemoj na konjara

<https://www.youtube.com/watch?v=jckuNK41nic>

* Marko Drventić Mikolašev – Baranjsko kolo na gajdama

https://www.youtube.com/watch?v=T5Zk0XOl69c

* Zvonimir Ljevaković – Prigorski plesovi – Lado

<https://www.youtube.com/watch?v=_0SzAibdDnY>

* Hans Zimmer – Gladijator

<https://www.youtube.com/watch?v=aUmIELyNGrU>

* U svetu postoji jedno carstvo – Branko Milićević-Kockica

https://www.youtube.com/watch?v=vez7L7NpBtk